



Tað loysir seg at vera partaeigari í OKKARA BANKA

Vinningsbýti 15%

Aftaná - 20% í vinningsbýtiskatti, verður 12% *utgildið* partaeigarunum á hövuðsskrivstovuni og öllum deildum bankans móti afhendan av býtis-seðli nr. 29 (1988).

Partaeigarar, ið hava partabrevini á goymslu í bankanum, fáa peningin fluttan á konto.

Vit átaka okkum ókeypis at goyma partabrev tiri, og flyta tær vinnings-býti á hverjum ári.

Vinarlig heilsan **SJOVINNUBANKIN**

Rakstrarroknskapur 1988

	Kr.	Kr. 1987 í 1.000 kr.
Rentuinntekur o. a.:		
Renta og provisjon av utlanum	365 210 437,71	287 966
Renta o. a. av veðskuldabrevum	78 005,56	63
Renta av virðisprógum og vinningsbýti av partabrevum o. a.	47 835 160,84	48 599
Renta av ogn í bankum og sparikassum innanlands	2 968 161,01	6 574
Renta av ogn í utlendskum peningastovnum o. a.	158 846,27	1 026
	416 250 611,39	344 228
Rentuutreiðslur:		
Renta til innlan	205 778 885,36	185 693
Renta til bankar og sparikassar innanlands	28 288 090,42	13 896
Renta til utlendskar peningastovnar o. a.	301 411,57	230
	234 368 387,35	199 819
Netto rentu- og provisjonsinntekur:	181 882 224,04	144 409
Vinningur og virðisjavnan av utlendskum gjaldoyra	14 547 286,87	- 9 609
Aðrar vanligar inntekur:		
Provisjon av abyrgdum	16 749 300,02	11 568
Nettourslit av rakstri av festum ognum	411 757,22	436
Aðrar vanligar inntekur	1 277 033,05	1 561
	18 438 090,29	13 565
Urslit aðrenn kostnaður, avskrivningar, burturleggingar, virðisjavnan og skattur eru roknað	214 867 601,20	148 365
Kostnaður:		
Løn og samsýning til nevnd, stjórn og manning	35 450 339,92	29 974
Húsaleiga o. a.	1 839 389,21	2 004
Skrivstovuutreiðslur	18 056 349,43	14 629
Umvælingar og viðlíkahald	2 025 920,22	684
Lýsingar, ferðir, utbúgvingarutreiðslur o. a.	5 905 813,08	4 785
Aðrar utreiðslur	5 309 108,75	4 771
	68 586 920,61	56 847
Urslit aðrenn avskrivningar, burturleggingar, virðisjavnan og skattur eru roknað	146 285 683,59	91 518
Avskrivningar og burturleggingar:		
Utlán og abyrgdarskuldadarar	72 436 928,32	25 386
Tol, bunytur o. a.	4 922 643,71	4 170
Fastar ognir	825 138,09	806
	78 184 710,12	30 362
Urslit aðrenn eykainntekur og -utreiðslur o. a. eru roknað	68 095 970,47	61 156

Fíggarstøða 31. desember 1988

OGN	1988 Kr.	1987 í 1000 Kr.
Kassapeningur *)	26 037 775,97	25 856
Í Danmarks Nationalbank	0,00	402
Í bankum og sparikassum innanlands	93 116 976,74	89 960
Í utlendskum bankum *)	22 401 958,99	30 579
Lánsbrev (Viðm. 1)	477 110 344,35	431 164
Partabrev við fastari rentu	323 014,57	394
Partabrev (Viðm. 1) *)	16 281 325,96	10 254
(av hesum egin partabrev nom. kr. 1 923 700,00)		
Utlán *)		
Utlán við heimild til skiftandi nytslu	912 607 283,60	799 729
Væklar	61 509 434,56	47 938
Byggjilán	368 732 690,82	337 638
Veðlán	958 735 341,81	776 944
Onnur utlán	256 444 586,45	270 185
	2 558 029 337,24	2 232 434
Abyrgdir	1 191 177 150,48	897 031
Fastar ognir (Viðm. 2)	63 811 274,93	60 029
Bunytur og boksrum	14 364 521,10	12 432
Aðrir skuldadarar	37 185 379,84	41 252
	4 499 839 060,17	3 831 787

*) Íroknað ogn uttanlands kr. 26 403 621,54

Keypit utlendskt gjaldoyra á termin kr. 88 623 300,37

(Viðm. 1) Kursvirði á virðisbrevum er tikið upp til minsta virði (keypskurs ella ultimokurs).

(Viðm. 2) Úr löggrunnunni eru nyttar kr. 1 394 752,38 til avskrivning av festum ognum. Upphæddin er flutt til eykattilfagsgrunn. Skattliga virði av festum ognum er kr. 38 753 176,74 lægri enn tað bókada.

Tórshavn 30. januar 1989

Stjórnin:

Steingrím Nielsen Regin Olsen

Nevndin:

Birgir Danielsen Jakup Kass
Hegni Mohr Jógvan Isaksen

Frammantfyrri standardi áráðrokskapur er grannskoðaður
av bankans grannskoðarar.

Tórshavn 30. januar 1989
Jóhan Ludvig

Fíggarstøða 31. desember 1988

SKULD	1988 Kr.	1987 í 1000 Kr.
Innlán *)		
Við styttri uppsøgn enn 1 mánað	700 147 128,18	702 355
Uppsøgn ur 1 mánað upp í 12 mánaðir	44 968 772,40	38 193
Uppsøgn ur 12 mánaðum ella meir	1 702 901 918,93	1 549 187
Serinnlán	14 116 067,33	9 013
	2 462 133 886,84	2 298 748
Til Danmarks Nationalbank	132 816 029,70	75 000
Til bankar og sparikassar innanlands	259 354 438,63	184 196
Til bankar uttanlands *)	20 623 447,34	24 778
Abyrgdir	1 191 177 150,48	897 031
Aðrir ognarar	43 159 090,72	45 622
Eginpeningur:		
Partapeningur	97 000 000,00	50 000
Lögasettur tiltaksgrunnur	160 000 000,00	130 000
Eyka tiltaksgrunnur	67 000 000,00	72 000
Íløgugrunnur	28 105 647,62	20 000
Rakstrargrunnur	2 000 000,00	2 000
Avsett til skatt	34 400 000,00	30 700
At flyta til næsta ár	2 069 368,84	1 712
	390 575 016,46	306 412
	4 499 839 060,17	3 831 787

*) Íroknað skuld uttanlands kr. 23 941 510,95

Søla av utlendskum gjaldoyra á termin kr. 100 821 389,89

Í samarbeiði við grannskoðaradeild bankans hava vit grannskoðað frammanfyrri standardi áráðrokskap. Roknskapurin er í samværi við bókføring bankans og galdandi löggevur og víðtæktur.

Tórshavn 30. januar 1989

P/F GRANNSKODARAVIRKID

JÓGVAN SUNDSTEIN

Jógvan Joensen

státsgrannskoðari

Hans Olafus Danielsen